



# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ  
Sida

§ Nr

Datum

**KOMMUNSTYRELSEN**

**117-131**

**28.10.2013**

1

**Sammanträdestid: 13.30-15.30**

**Sammanträdesplats:** Kommunkansliet, Kumlinge

### Beslutande:

#### Ordinarie:

- Mia Hanström, ordförande
- Tommy Pettersson, viceordf.
- Åke Sundman
- Satu Numminen
- Ingmar Engblom

#### Personliga ersättare:

- Berit Johansson
- Göran Eklund
- Anders Stenmark
- Anne-Mai Enqvist
- Agneta Enqvist

- Mats Perämaa, fullmäktiges ordförande
- Göran Söderlund, fullmäktiges I viceordförande
- Ingrid Nygård-Sundman, fullmäktiges II viceordförande
- Jim Eriksson, kommundirektör, föredragande om inte annat anges

---

### Underskrifter:

Mia Hanström  
Ordförande

Jim Eriksson  
Protokollförare

### Justering, Kumlinge ONSdag 30/10 2013

Tommy Pettersson  
Protokolljusterare

Ingmar Engblom  
Protokolljusterare

---

Protokollet officiellt framlagt till påseende: Kumlinge by, TORSdagen den 31.10.2013

Intygar, tjänsteställning:

Jim Eriksson,  
Kommundirektör



# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ  
Sida

§ Nr

Datum

**KOMMUNSTYRELSEN**

**117-131**

**28.10.2013**

2

### ÄRENDEN

- § 117 -SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTSFÖRHET.....3
- § 118 -VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE.....3
- § 119 -FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN.....3
- § 120 - JUSTERING AV TAXOR INOM TEKNISKA SEKTORN
- § 121 - BESLUTDELEGERING – INLEDANDE DISKUSSION
- § 122 - NÄRINGSLIVSNÄMNDENS EXISTENS
- § 123 - GEMENSAM SKOLPSYKOLOG - FÖRFRÅGAN
  
- § 124 - FÖRSÄLJNING AV TILLÄGGMARK, VÅRHOLM, HENRI PETTERSSON
- § 125 - KOMMUNSTYRELSENS FÖRSLAG TILL KOMMUNALSKATTESATSER  
2014
- § 126- BUDGETUPPFÖLJNING JANUARI-SEPTEMBER
- § 127 - TAXA FÖR SOCIALA AVGIFTER FRÅN 1.1.2014
- § 128 - GRANSKNING AV LAGLIGHET OCH VERKSTÄLLANDE AV  
FULLMÄKTIGES BESLUT
- § 129 - ÅMHM –BEGÄRAN OM UTLÅTANDE OM ANSÖKAN OM  
MILJÖTILLSTÅND
- § 130 - ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM
  
- övrigt ärende:
- § 131 - SYNPUNKTER INFÖR LAGSTIFTNINGSARBETE/SSR -SKRIVELSE  
MED BRÄNDÖ KOMMUN



---

### **§ 117 - SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTSFÖRHET**

Ordförande läser upp kallelsen till sammanträdet. På kallelsen skall vara antecknat sammanträdesplats och tidpunkt samt vilka ärenden som skall behandlas. De närvarande antecknas i närvarolistan. Enligt 23 § i kommunallagen är styrelsen beslutför då minst hälften av ledamöterna är närvarande.

#### **FÖRSLAG**

Ordförande konstaterar att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutfört.

#### **DISKUSSION**

#### **BESLUT**

Ordförande konstaterade att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutfört.

-----

### **§ 118 - VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE**

Två styrelseledamöter utses att justera sammanträdet protokoll innan det datum då det är framlagt till påseende.

#### **BESLUT**

Ledamöterna Tommy Pettersson och Ingmar Engblom utsågs att justera protokollet över sammanträdet.

-----

### **§ 119 - FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN**

Ordförande läser upp föredragningslistan.

#### **BESLUTSFÖRSLAG**

Ärenden enligt föredragningslistan.

#### **DISKUSSION**

Ordförande Hanström föreslog som övrigt ärende:  
SYNPUNKTER INFÖR LAGSTIFTNINGARBETE/SSR – SKRIVELSE MED BRÄNDÖ  
KOMMUN

Förslaget vann understöd.

#### **BESLUT**

Ärenden enligt utsänd föredragningslista med tillägg för övrigt ärende.

-----



Organ Sida	§ Nr	Datum	
<b>KOMMUNSTYRELSEN</b>	<b>120</b>	<b>28.10.2013</b>	4
<b>BYGGNADSTEKNISKA NÄMNDEN</b>	<b>76</b>		

---

## **§ 120– JUSTERING AV TAXOR INOM TEKNISKA SEKTORN**

### **Byggnadstekniska nämnden 26.9.2013:**

*En genomgång av taxorna skall göras inför budgeten 2014. Enligt budgetdirektiv 2014 skall självfinansieringsgraden öka t.ex genom att höja taxor så att kommunens nettokostnader minskar.*

*Inom nämndens resultatområden finns följande taxor:*

*Byggnadslovsavgifter*

*Snöplogningsavgifter*

*Avfallshanteringsavgifter*

*Vatten- och avloppsvattenavgifter*

*Hyror för bostäder Enklinge servicehus.*

*Hyra för hälsovården i kanslibyggnaden.*

### **FÖREDRAGANDES FÖRSLAG**

#### **Avgifter för byggnadslov**

*Byggnadsinspektionen har låg självfinansieringsgrad då verksamhetens kostnader i budget 2013 är beräknade till 13243€ och intäkter från byggnadslovsavgifter om 3000€. För att öka självfinansieringsgraden föreslås en höjning av byggnadslovavgiften med 40 €/byggnadslovsslag samt för byggnadsanmälan från 67 € till 100 € och avloppstillstånd från 50 € till 90€. Detta beräknas inbringa ca.1500 € mer i byggnadslovsavgifter. Avgifter bör fortsättningsvis justeras årsvis.*

#### **Snöplogningsavgifter**

*Snöplogningsavgifter höjdes innevarande år till 100 €/infart. Föreslås att avgiften höjs med 20 € inkl.moms. vilket beräknas inbringa 600 € mer. Beslut enligt Kommunfullmäktige 15.12.2011.*

#### **Avfallshanteringsavgifter**

*Avfallshanteringsavgifterna beräknas enligt nya offertpriset som behandlas under § 75 samt kommunens beräknade kostnader för fakturering och administration. Kommunen har 2013 budgeterat för 15.000 € kommunalandel. Klara TSj har tagit ca.6000 € för administration. Närmare information under sammanträdet om förslag till justering av avgifterna. Bilaga 1.*

#### **Vatten och avlopp Småtalls mfl**

*Vatten- och avloppsvattenavgifter. Kommunen säljer vatten och avloppsvattentjänster till Småtalls AB och ett fåtal enskilda hushåll. Kostnaderna täcks bra av intäkterna och förslaget är att avgifterna stannar på samma nivå.*



**Hyror serviceboende på Enklinge**

Hyror Enklinge servicehus. Varmhyra för bostäder är 8,50€/m<sup>2</sup>. Hyran för byggnaden har höjts från 2600 € till 3000€ kallhyra. Förslag: att hyran för bostäderna höjs till 9,50€/m<sup>2</sup> vilket beräknas inbringa 1200 €/år.

**Hyra för ÅHS mottagning i kommunkansliet**

Hyra ÅHS hälsovårdsmottagning. En justering har inte skett på många år och ett hyresavtalet behöver förnyas. Idag är hyran 5,05 €/m<sup>2</sup> föreslås att den höjs. Höjningen meddelas ÅHS snarast dvs 3 månader före den verkställs.

**DISKUSSION**

Berit Johansson föreslog att hyran ej höjs för bostäder i Enklinge servicehus då standarden för bostäder inte är hög.

Ordförande Stefan Sundman föreslog att hyran för ÅHS hälsovårdsmottagning höjs till 13 €/m<sup>2</sup> dvs samma nivå som i Brändö kommun. I hyran ingår allt som el, värme, fastighetsskötsel och städning. Hyran har inte justerats sedan år 2000.

**BESLUT**

Enligt föredragandes beslutsförslag gällande byggnadslovsavgifter, snöplogningsavgifter, avfallshanteringsavgifter (bilaga 1), vatten och avloppsavgifter.

Berit Johanssons förslag gällande hyror Enklinge servicehus fann understöd bland samtliga ledamöter och föredragande återtar sitt förslag. Hyran är fortsättningsvis 8,50 €/m<sup>2</sup>.

Ordförande Stefan Sundmans förslag gällande hyra för ÅHS hälsovårdsmottagning fann understöd, hyran höjs från 5,05 €/m<sup>2</sup> till 13 €/m<sup>2</sup> vilket meddelas ÅHS.

**Kommunstyrelsen 28.10.2013**

De föreslagna höjningarna beräknas öka intäkter enligt följande:  
Bygglov från 3000 till 4500  
Snöplogning från 3500 till 4000  
Avfallshantering från 59700 till ca 65000 exkl moms  
Vatten och avlopp Småtalls mfl, ingen höjning

**KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG**

Avgifterna höjs i enlighet med byggnadstekniska nämndens förslag. Ärendet till fullmäktige.

De föreslagna höjningarna:

**Byggnadtillsyn/lov:**

40 €/byggnadslovslag  
Byggnadsanmälan från 67 € till 100 €

----->



# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ  
Sida

§ Nr

Datum

6

Avloppstillstånd från 50 € till 90€.

**Snöplogning:** från 100 € till 120 € inkl moms

### Avfallshantering:

FAST BOSATTA inkl moms			
personer	taxa € Kompostrabatt	taxa € Ej kompostrabatt	Uppskattade inkomster totalt €
1	100 ----->110	125----->150	5870
2	140----->154	175----->210	9898
minst 3	220----->242	275----->332	3174
			4446
<b>Summa</b>			<b>23388</b>

FRITIDS BOSATTA inkl moms			
personer	taxa Kompostrabatt	taxa Ej kompostrabatt	Uppskattade inkomster totalt €
	140----->154	175----->190	51820
<b>Summa</b>			<b>51820</b>

FAST BOSATTAS FRITIDSHUS Inkl moms		
personer	taxa K	Inkomster
	25----->45	1350
<b>Summa</b>		<b>1350</b>

Höjt från 25 till 45

### DISKUSSION

Ordförande Hanström föreslog att förslagen till höjningar av avgifter för byggnadsinspektion och snöplogning godkänns och sänds till fullmäktige men att avgifterna för avfallshantering återremitteras till byggnadstekniska nämnden. Motiveringen till återremitteringen är att det sedan tidigare är känt att högsta förvaltningsdomstolen i beslut meddelat att avgifterna för fritidshus inte får vara olika utgående från var ägaren har sitt stadigvarande boende. Byggnadstekniska nämnden ombes ta denna aspekt i beaktande då ett nytt förslag till förhöjda avgifter tas fram.

Förslaget vann understöd.  
Kommundirektören samtyckte till förslaget.

I diskussionen fördes bl.a fram en idé om att avgifterna för fritidshus skulle kunna regleras utgående från fritidshusets storlek.

### BESLUT

Kommunstyrelsen föreslår för fullmäktige avgifter justeras enligt följande:  
Snöplogning fr.o.m hösten 2014: Höjs från 100 till 120 € inkl moms  
Byggnadsinspektion: Höjs 40 €/byggnadslovsslag  
Byggnadsanmälan från 67 € till 100 €  
Avloppstillstånd från 50 € till 90€.



# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ  
Sida

§ Nr

Datum

7

Avgifterna för avfallshantering återremitteras till byggnadstekniska nämnden. Motiveringen till återremitteringen är att det sedan tidigare är känt att högsta förvaltningsdomstolen i beslut meddelat att avgifterna för fritidshus inte får vara olika utgående från var ägaren har sitt stadigvarande boende. Byggnadstekniska nämnden ombes ta denna aspekt i beaktande då ett nytt förslag till förhöjda avgifter tas fram.

-----



## **§ 121- BESLUTSDELEGERING – INLEDANDE DISKUSSION**

*Bifogas* förslag till hur beslutanderätten kunde regleras för kommunstyrelsen, nämnder och tjänstemän. I praktiken handlar de föreslagna förändringarna mest om delegeringar, men också om att tydliggöra vissa personalfrågor genom illustrativa tabeller i förvaltningsstadgan.

Eventuella förändringar i beslutanderätten kräver att förvaltningsstadga, nämndsinstruktioner, tjänsteinstruktioner i varierande utsträckning ändras. Alla dessa instruktioner ska slutligt godkännas av fullmäktige om de ändras.

Av de föreslagna delegeringarna till tjänstemännen är det förmodligen den som reglerar längden på de vikariat som socialsekreteraren kan besluta om som får den mest frekventa tillämpningen i praktiken.

### **KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG**

Kommunstyrelsen ger direktiv för det fortsatta arbetet med att ta fram ett underlag för beslut om utökade delegeringar.

### **DISKUSSION**

### **BESLUT**

Tjänstemännen uppmanas arbeta vidare med att ta fram förslag till delegeringar, bland annat genom att gå genom de olika organens beslut några år bakåt i tiden för att se om det finns återkommande ärenden som är av verkställande natur utan politisk dimension och som därför kunde delegeras.

I den fortsatta beredningen ska man också tillgodogöra sig erfarenheter från Jomala kommun, som genomfört en större reform vad gäller delegeringar och minskning av antalet politiska organ. En representant för Jomala kommun kunde exempelvis inbjudas till kommande möte.

-----





## **§ 122- NÄRINGSLIVSNÄMNDENS EXISTENS**

I budgetdirektiv för 2014 års budget står bl.a följande

4. Undersök om näringslivsnämnden kan upphöra från årsskiftet. En av frågorna gäller huruvida det är möjligt att mitt under en mandatperiod oplanerat dra in en nämnd som är tillsatt för en hel mandatperiod. Näringslivsnämndens budgetarbete underställs alltså dels samma besparingskrav som gäller allmänt, dels ett dryftande av hur nämnden kan försvinna och hur styrandet av de uppgifter som ändå finns kvar ska ske.

På basen av utlåtanden från framför allt Finlands kommunförbund torde det kunna anses tillåtet av dra in en nämnd under en mandatperiod med hänvisning till "organisationsförändringar, sparåtgärder och omstruktureringar".

Ett för Kumlinge giltigt argument för indragning av nämnder är bristen på intresse för lokalpolitiska uppdrag, vilket åtminstone delvis hör ihop med minskat befolkningsunderlag. Man har dock lyckats fylla alla organ med ledamöter och suppleanter för perioden 2012-2015. Därför är den problematiken inte akut under rådande mandatperiod, även om vissa problem med fyllnadsval kan ses.

Inför nästa mandatperiod, som börjar 2016, kan man ta svårigheten att uppbåda lokalpolitiska krafter i beaktande, och då bland annat överväga indragande av näringslivsnämnden. Förutom att dra in näringslivsnämnden kan man minska antalet ledamöter i nämnderna från 7 till 5 och gå ner från 3 till 2 suppleanter i nämnderna. Kommunstyrelsen kan gå upp tillbaka från 5 till 7 ledamöter om det anses lämpligt.

Nettot av den förändring som beskrivs ovan är minus 11 ordinarie platser och minus 4 suppleantplatser.

Om nämnder dras in uppstår utmaningar och behov av lösningar gällande fördelningen av nämndens uppgifter. Följande är bidrag till den diskussionen:

-Inför en eventuell indragning av nämnden bör man klargöra vem som ska ansvara för och utföra de uppgifter som NLN utför idag, men också besluta om det finns några av dessa uppgifter som kommunen ska upphöra helt med.

-Vid indragning av nämnden skulle möjligen behovet av trafikarbetsgrupp finnas kvar, men gruppen skulle då lyda under kommunstyrelsen. Gruppen skulle ha samma uppgifter som nu, men istället för NLN avger kommunstyrelsen kommunens utlåtanden. I mindre frågor måste en utsedd person kunna kommunicera direkt med Ålandstrafiken/trafikavdelningen för kommunens räkning. Exempel på liten fråga: "Passar det att Ejdern startar 15 minuter senare från Långnäs kommande torsdag? Har det följer för invånare/företag i Kumlinge?"

-Arbetsgrupp under kommunstyrelsen bildas för handhavande av de projekt som NLN utför och den är möjligen permanent för en hel mandatperiod.



# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ  
Sida

§ Nr

Datum

10

Exempel på sådana projekt under senare år: skyltning för turister, plastpåsar och kassar med Kumlinge-motiv, almanacka för Kumlinge, cykelväg Mattsbodal, trappa upp till minnesstenen, Kumlinge-vimplar, Kumlinge-film mm.

Arbetsgruppen borde för sin smidighets skull ha en viss egen budget och beslutsmakt över den budgeten. För andra projekt kunde den vara beredande organ åt kommundirektören eller kommunstyrelsen.

-Kommunstyrelsen skulle bli helt och hållet ansvarig och delaktig vad gäller marknadsföringen av kommunen om NLN dras in.

-Istället för näringslivsnämnden skulle kommunstyrelsen bli beställare av tjänster som näringslivsnämndens verkställande sekreterare utför. NLNs sekreterare kan under kommunstyrelsen stå för bl.a beredning och verkställande av de åtgärder/projekt som nämns ovan och för tillverkning av KumlingeNytt, för beredande av utlåtande om färjtrafiken, för beredning av upplägg för kollektivtrafiken, för planering av broschyrer och annat marknadsföringsmaterial, för planering av deltagande i mässor osv, för insamlande av utlåtanden, ordnande av möten mm.

-Vid något tillfälle har inrättande av befattning som närings/fritids/ungdomssekreterare diskuterats.

### Nämndens instruktion:

#### *Verksamhetsområde*

Nämnden har inom näringssektorns område till sin uppgift att sörja för befrämjandet av näringslivet och fungera som länk mellan kommunen och näringsliv, samt handha trafikfrågor

Näringssektorns verksamhetsområde omfattar resultatområdena Framjande av näringslivet, Kollektivtrafik och Lantbrukssekreteraren.

#### *Nämndens uppgifter*

Om inte annorlunda stadgats eller förordnats är näringsnämndens uppgift att:

1. tillsammans med övriga kommunala organ planera kommunens näringspolitik
2. ta initiativ rörande utveckling av näringslivet samt följa med kommunens eget näringsliv
3. ombesörja samarbete med landskapsregeringen, kommuner samt andra samarbetsorgan i näringslivsfrågor
4. hålla kontakt med kommunens övriga organ och i kommunen verksamma företag och sammanslutningar samt sträva till att utveckla också annat för näringslivet viktigt samarbete
5. ombesörja arrangerandet av näringssektorns informations- och marknadsföringsverksamhet i enlighet med kommunens praxis
6. leda och övervaka sådan verksamhet inom näringssektorn som utövas av personal som underlyder näringssektorn



7. göra framställningar och avge utlåtanden beträffande färjtidtabeller, färjturer och andra trafikförhållanden samt arbeta för ett utvecklande av skärgårdstrafiken
8. handha frågor rörande kollektivtrafiken
9. handha övriga uppgifter inom ifrågavarande verksamhetsområde

### **JÄV**

Näringslivsnämndens verkställande sekreterare Satu Numminen anmälde jäv och konstaterades av styrelsen vara jävig. Numminen avlägsnade sig från mötesrummet under ärendets behandling.

### **KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG**

Kommunstyrelsen tar ej initiativ till att näringslivsnämnden upplöses från 1.1.2014.

Kommunstyrelsen diskuterar om en större förvaltningsreform ska förberedas att tas i bruk inför nästa mandatperiod. I budgettexten för Allmän förvaltning år 2014 kan exempelvis följande avsiktsyttring införas: Kommunstyrelsen leder arbetet med att se över kommunens nämndstruktur med målsättningen att genomföra en nämndereform från och med början av nästa mandatperiod.

### **DISKUSSION**

### **BESLUT**

Enligt förslag.

-----



## **§ 123- GEMENSAM SKOLPSYKOLOG - FÖRFRÅGAN**

### **Bildningsnämnden 18.9.2013**

Vid kommundirektörmötet på Kökar den 20 juni beslutades att utröna intresset för en gemensam skolpsykologtjänst för kommunerna. Anledningen är att det för närvarande råder brist på skolpsykologtjänster på Åland och flera av kommunerna har löst det genom att köpa tjänsterna från företag som tillhandahåller dessa. Det skulle vara mera ekonomiskt att ha en anställda skolpsykolog, och troligen också flexiblare.

Det som intresseförfrågan efterlyser svar på är :

- är kommunen intresserad av ett dylikt samarbete?
- Ifall man är intresserad, i så fall uppskattningsvis hur många timmar i månaden (alternativ per år eller vecka)
- Förslag till finansieringsform i ett avtal, per nyttjande enligt timme, fast ersättning eller någon annan form.

Bilaga 8

### **Föredragandes förslag**

Svaret är ja, på den första frågan eftersom Kumlinge kommun är en av dessa som köper tjänster då ett verkligt behov finns.

Ett normalbehov skulle vara en gång per månad.

Finansieringslösningen skulle vara enligt utnyttjad timme.

Nämndens förslag tillställs kommunstyrelsen.

### **BESLUT**

Enligt föredragandes förslag

-----

## **KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG**

Bildningsnämndens förslag till utlåtande godkänns och tillställs frågeställaren.

## **DISKUSSION**

### **BESLUT**

Enligt förslag.

-----



## **§ 124- FÖRSÄLJNING AV TILLÄGGSMARK, VÅRHOLM, HENRI PETTERSSON**

Vid fastighetsförrättning gällande de tre sålda tomter på kommunens bostadsområde Vårholm ändrades fastighetsindelningen för Henri Petterssons tomt, som har namnet Kronhamn. Av kommunens parkområde överfördes 228 m<sup>2</sup> till Kronhamn. Från Kronhamn överfördes 58 m<sup>2</sup> till kommunens mark. Nettotillskottet av mark till Kronhamn var 170 m<sup>2</sup>.

En köpesumma bör fastslås för den tilläggsmark som tillfallit Kronhamn. Köpesumman föreslås bli 3 €/m<sup>2</sup>. Tomterna har sålts för 5 €/m<sup>2</sup>.

Att tilläggsmarken säljs till ett reducerat pris per m<sup>2</sup> är motiveras med det särdrag som tomten är belastad av sedan tidigare:

Tomten Kronhamn har en speciell form då tomten består av en smal förbindelsegång från Vårholms kommunalväg till tomtens "egentliga" byggnadsbara område. Den här korridoren har upplevts som en harmlig och onödig markbit av tomtägaren men den såldes naturligtvis till fullt pris eftersom den är en del av tomten. Den här markkorridoren kan endast användas för väg. Övriga tomter har Vårholmsvägen direkt vid gränsen till den bebyggbara delen av tomten. Vid övriga tomter behöver alltså markägaren inte bygga så lång egen väg som man måste vid Kronhamn. För tomten Kronhamn skulle infarten till tomten naturligast vara från landskapsvägen, men ett sådant förfarande skulle ge upphov till många utfarter till landskapsvägen på en väldigt kort sträcka.

Henri Petterssons synpunkter, sammandrag:

-Föreslår 1 €/m<sup>2</sup>, motivering:

-Tillkommer diverse kostnader ss. lagfart och överlåtelseskatt, köpvittne osv.

-Det är en "oattraktiv" figur dvs det går inte att bygga något där, det endast är fråga om en infartsväg som man dessutom på egen bekostnad får bygga.

- Har redan tillkommit så mycket extra kostnader pga. att avlopps å vattenavgifterna höjdes.

*Bilaga:* Förrättningskarta

### **KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG**

Tilläggsmark på netto 170 m<sup>2</sup> enligt bifogade förrättningskarta säljs till Henri Pettersson för priset 3 €/m<sup>2</sup>.

Köpebrev undertecknas av kommundirektören.

### **DISKUSSION**

Kommundirektörens ändrade sitt förslag på försäljningspris till 1 €/m<sup>2</sup>.

Förslaget vann understöd.

### **BESLUT**

Tilläggsmark på netto 170 m<sup>2</sup> enligt bifogade förrättningskarta säljs till Henri Pettersson för priset 1 €/m<sup>2</sup>.

Köpebrev undertecknas av kommundirektören.

-----



## § 125– KOMMUNSTYRELSENS FÖRSLAG TILL KOMMUNALSKATTESATSER 2014

Kommunen skall, enligt 91a § i lagen om beskattningsförfarande, till Skattestyrelsen anmäla storleken av sin skatteprocent för år 2014 i medlet av november 2013. Kommunens EXTERNA inkomster består till över hälften av skatteinkomster.

### Förvärvsinkomstskatt

Den största enskilda intäktsposten för kommunen är intäkter av förvärvsinkomstskatt. Kommunalskattesatsen är nu 18,5%. ÅSUB har i sin prognos försökt beakta befolkningsminskningen som skett under sommar och höst 2013. Vid prognostisering av skatteintäkter bör kommunen ta hänsyn till att slutregleringen av ett visst års skatter sker året efter och det påverkar skatteutbetalningarna under det följande året. Redovisade/utbetalade skatter till kommunen år 2014 påverkas således dels av en uppskattning av vilka skatter som de facto ska debiteras av invånarna 2014, dels av den slutreglering av 2013 års skatter som görs under hösten 2014.

I budgetkalkylen för 2014 har försiktighetsprincipen iakttagits så att kommunalskatteintäkten förutspås vara 930 000 istället för det belopp som man ser i nedanstående tabell.

*Prognos vid olika skatteuttag 2014. Euro. Underlag av ÅSUB*

18,25%	18,50%	18,75%	19,00%	19,50%
953 000	969 000	984 000	999 000	1030 000

### Fastighetsskatt

Fastighetsskatten är en på basis av fastighetsskatteprocentsatsen bestämd andel av fastighetens beskattningsvärde. Enligt 11 § i fastighetsskattelagen i Finlands författningssamling fastställer fullmäktige de fastighetsskatteprocenter som tillämpas i kommunen samtidigt som inkomstskatten fastställs. Skattestyrelsen vill ha besked om skattesatsernas storlek i kommunerna senast i mitten av november.

Vid beskattningen för år 2014 är gränserna för fastighetsskattens procentsatser följande:

- allmän fastighetsskatteprocentsats 0,00–1,00  
- byggnader som är skattepliktiga enligt fastighetsskattelagen  
- HIT HÖR TILL EXEMPEL STUGBYAR
- skatteprocentsats för stadigvarande bostadsbyggnad 0,00-0,50  
- en byggnad anses vara använd för huvudsakligen stadigvarande boende om minst hälften av byggnadens lägenhetsyta används för detta ändamål.  
En byggnad anses också vara använd för huvudsakligen stadigvarande boende om den har börjat byggas med tanke på i huvudsak sådan användning.



# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ  
Sida

§ Nr

Datum

15

- fastighetsskatt för övriga bostadsbyggnader gäller fritidsbostäder, dock inte på sådana fritidsbostäder som uteslutande används för uthyrning. skatteprocentsatsen för övriga bostadsbyggnader kan överstiga en procentsats som tillämpas på byggnader som används i huvudsak för stadigvarande bostadsbruk med högst 0,9 procent. Skatteprocentsatsen för sådan byggnad är dock högst 0,90 procentenheter. Samtliga åländska kommuner har 0,9% skatt på övriga bostadsbyggnader.
- Fastighetsskattesats för allmännyttiga samfund  
Procentgränserna 0,00–1,00 % (RP 119/2009 0,00–1,35)
- Fastighetsskatt för obebyggda byggplatser (1,00-3,00%)  
Kan fastställas under vissa förutsättningar, tex:  
-om detaljplanen där byggplatsen ingår varit i kraft minst ett år före ingången av kalenderåret.
- Fastighetsskatt för kraftverk  
utdrag ur lag:  
På vatten- och vindkraftverk vilkas nominella effekt är högst 10 megavoltampere (~ 7MW) tillämpas dock den allmänna fastighetsskatteprocentsatsen.  
I Kumlinge skulle således de vindkraftverk som varit planerade att byggas beskattas enligt allmän fastighetsskattesats.

### Notera:

-En kommun skall inte betala fastighetsskatt för en fastighet den äger på sitt eget område (§ 3 i fastighetsskattelagen, FFS 1992/654).

-I Kumlinge är allmännyttiga samfund befriade från fastighetsskatt. I tabellen här nedanför är föreningshus och dylikt inkluderade i beskattningsvärdena även om de befriats från själva fastighetsskatten.

*Prognos för fastighetsskatten före uppräknig av beskattningsvärden, cirka-prognos 2014*

	<b>Byggnadernas beskattningsvärde</b>	<b>Skatteintäkt (prognos)</b>	Effekt av höjning/sänkning med 0,1%
<b>Stadigvarande bostad (0%)</b>	5 088 000 euro	0 euro	+5 000 euro
<b>Övriga bostadsbyggnader 0,9%)</b>	3 244 000 euro	29 200 euro	-3 200 euro (ligger redan på max)
<b>Allmän fastighets-skatt (0,4%)</b>	2 825 000 euro (inkl. föreningshus o. dyl)	11 300 euro	± 2900 euro
<b>TOTALT</b>		<b>40 500 euro</b>	
<b>EFTER UPPRÄKNING AV BYGGNADERS BESKATTNINGSVÄRDEN FR.1.1.2014</b>		<b>45 000 EURO</b>	

### **Bilaga: Preliminär budgetkalkyl 2014**



# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ  
Sida

§ Nr

Datum

16

### **KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG**

Kommunstyrelsen föreslår för kommunfullmäktige:

Kommunens skattesatser bibehålls oförändrade enligt följande:

Inkomstskatteprocent	18,50
Fastighetskatteprocentsatser	
- allmän	0,40
- fast boende	0,00
- övriga bostadsbyggnader	0,90
-fastighetsskatt för allmännyttiga samfund	0,00
-fastighetsskatt för obebyggda byggplatser (1,00-3,00%)	fastställs ej

### **DISKUSSION**

### **BESLUT**

Enligt förslag, ärendet till fullmäktige.

-----





## **§ 126– BUDGETUPPFÖLJNING JANUARI-SEPTEMBER**

### **Allmän förvaltning**

Troligen uppstår en liten överskridning av budgeten (<1%). Uppdateringen av Abilitas faktureringsmodul kostar 3400 € och är inte budgeterad, men till någon del kompenseras detta av att kostnader för exempelvis annonsering och utbildningstjänster blir lägre än budget.

Det finns därtill en risk för att kommunens andel av stomnätets kostnader blir större än budgeterat. Detta eftersom det uppdagats att fibernätet troligen ännu ska betala ca 600 stolphyror till Ålands Elandelslag. Större delen av stolphyrorna torde dock inte belasta stomnätet utan andelslaget BKF.

### **Byggnadstekniska nämnden**

Tekniskt kansli: Hålls inom budgetram.

Byggnadstillsyn: Hålls inom budgetram.

Miljövård: Hålls inom budgetram.

Trafikleder: Hålls inom budgetram, med viss reservation för att mängden snöplogning inte exakt kan förutses. Kostnader för grus förefaller underskrivas klart.

Idrotts- och fritidsanläggningar: Hålls inom budgetram.

Räddningsväsendet: Hålls inom budgetram.

Byggnader och lokaler: Området kan komma att hållas inom budgetram.

Elkostnader förefaller bli ca 10% över budget, men detta förefaller kompenseras av underskridning på andra områden.

Vatten och avlopp: Området hålls inte inom budgetram. Budgeteras med överskott 900 €, sannolikt utfall kostnad 10000 €. Anledningen till att budgeten ej kan följas är att i budgeten upptas intäkter från anslutningsavgifter som inte bokförs som intäkt på detta område.

Avfallshantering: Området kan hållas inom budgetram. Nästan helt avgörande är hur stor kommunens subvention av privathushållens avfallshanteringskostnader blir.

Hamnar: Risk för liten överskridning, men mycket liten. Lägre hyresinkomster än budgeterat.

Sammantaget förefaller nämndens totalbudget överskridas något på grund av att intäkter från anslutning till reningsverk inte bokförs som driftsintäkter.

### **Bildningsnämnden**

"Budgeten följer i stort det förväntade och föranleder inga särskilda åtgärder."

### **Socialnämnden**

Ro 2 10 Socialförvaltning: Bokslutet för år 2013 kommer troligtvis att motsvara budgeten



- Ro 2 15 Barnomsorg i daghem: Bokslutet kommer troligtvis att underskrida budgeten med ca 5.000 euro
- Ro 2 20 Övrig barnomsorg: Bokslutet kommer troligtvis att underskrida budgeten med minst 3.000 euro
- Ro 2 30 Annan barn- och familjevård: Bokslutet kommer troligtvis att underskrida budgeten med högst 2.000 euro
- Ro 2 35 Vård på åldringshem: Bokslutet kommer att motsvara budgeten under förutsättning att inga vårddygn behöver användas under detta år
- Ro 2 40 Specialomsorg: Bokslutet kommer eventuellt att överskrida budgeten med ca 4.000 euro
- Ro 2 50 Hemservice: Bokslutet kommer troligtvis att motsvara budgeten
- Ro 2 55 Annan service för äldre och handikappade: Bokslutet kommer troligtvis att motsvara budgeten
- Ro 2 60 Missbrukarvård: Bokslutet kommer eventuellt att underskrida budgeten med ca 2.000 euro
- Ro 2 90 Övrig socialvård: Bokslutet kommer att överskrida budgeten, eventuellt med ca 3.000

Sammanfattningsvis är det troligt att socialväsandets totala bokslut kommer att underskridas med minst 5.000.

### **Näringslivsnämnden**

Nämnden har per 30.9.2013 förbrukat cirka 29 000 av sina 49 000 euro. Årets verksamhet är till stora delar genomförd enligt plan. I bokföringen saknas ännu många för nämnden stora kostnader ss. lantbrukssekreterarsättningen till Jomala kommun, sommarens turistinformationer, månatliga ersättningar till nämndens sekreterare och kollektivtrafikidkare, samt interna kostnader och sammanträdesarvodena. Dock är summorna för dessa utgifter kända och budgeterade medel finns.

Det finns ingen orsak att befara att budgeten skulle överskridas, snarare finns det ännu möjlighet till några små satsningar i några hundra euros storleksklassen om intressanta erbjudanden om tex. annonsering eller skyltning uppstår mot slutet av året.

### **KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG**

Kommunstyrelsen tecknar informationen till sin kännedom.

### **DISKUSSION**

#### **BESLUT**

Enligt förslag.

-----



### **§ 127– TAXA FÖR SOCIALA AVGIFTER FRÅN 1.1.2014**

Taxan för sociala avgifter tydliggör avgifter för olika typer av social service. Vissa avgifter beslutas numera av socialnämnden. På fullmäktige ankommer dock fortfarande att fastställa en del av avgifterna.

Som *bilaga* finns förslag till Taxa för sociala avgifter från 1.1.2014. De områden där fullmäktige skall fastställa avgiften är markerade.

Bland annat föreslår socialnämnden att fullmäktige även för verksamhetsåret 1.8.2014-31.7.2015 ska bevilja avgiftsfrihet inom barnomsorgen under barnets första år.

Socialnämnden har den 15.10.2013 i enlighet med sin beslutanderätt fastställt bl.a måltidsavgifter på Enklinge servicehus. Socialsekreteraren har för sin del befullmäktigats att införa justeringar i inkomstgränser och betalningsprocenttal som är underlag för uträkning av avgifterna för hemservice i enlighet med riksförordningen om klientavgifter.

*Bilaga:* Förslag till Taxa för sociala avgifter från 1.1.2014. De områden där fullmäktige skall fastställa avgiften är markerade.

### **KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG**

Kommunstyrelsen föreslår för fullmäktige att taxa för sociala avgifter från 1.1.2014 fastslås i enlighet med bifogade förslag. I förslaget ingår en fortsättning på försöker med avgiftsfritt första år i barnomsorgen.

Sammantaget föreslås alltså inga ändringar på de områden där fullmäktige ska fastställa avgifter och underlag för dem.

### **DISKUSSION**

Ledamot Numminen föreslår att det avgiftsfria första året i barnomsorgen slopas. Förslaget vann understöd.

Omröstning med handuppräckning:  
Kommundirektörens förslag: 3 röster  
Ledamot Numminen förslag: 2 röster

### **BESLUT**

Kommunstyrelsen föreslår för fullmäktige att taxa för sociala avgifter från 1.1.2014 fastslås i enlighet med bifogade förslag. I förslaget ingår en fortsättning på försöker med avgiftsfritt första år i barnomsorgen.

Sammantaget föreslås alltså inga ändringar på de områden där fullmäktige ska fastställa avgifter och underlag för dem.

-----



---

**§ 128 – GRANSKNING AV LAGLIGHET OCH VERKSTÄLLANDE AV FULLMÄKTIGES BESLUT**

Enligt § 49 i Kommunallag för landskapet Åland (73/1997) skall kommunstyrelsen bereda och verkställa fullmäktiges beslut samt övervaka att besluten är lagliga, utom i ärenden som rör fullmäktiges inre organisation samt val av styrelsen och revisorer.

Kommunfullmäktige sammanträdde 3.10.2013.

Kommunstyrelsen går igenom de beslut som fullmäktige fattade.

**KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG**

Kommunstyrelsen konstaterar att fullmäktiges beslut är lagenliga och kan verkställas.

**DISKUSSION**

**BESLUT**

Enligt förslag.  
-----



# Kumlinge kommun

## SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ Sida	§ Nr	Datum	
<b>KOMMUNSTYRELSEN</b>	<b>129</b>	<b>28.10.2013</b>	21
<b>BYGGNADSTEKNISKA NÄMNDEN</b>		<b>24.10.2013</b>	

---

### § 129 – ÅMHM –BEGÄRAN OM UTLÅTANDE OM ANSÖKAN OM MILJÖTILLSTÅND

#### **Byggnadstekniska nämnden 24.10.2013:**

*Miljö tillståndet prövas i rätt instans nämligen av Ålands miljö- och hälsoskyddsmyndighet. Kumlinge kommun har inget att invända mot den tilltänkta muddringen då det tidigare har muddrats på platsen och att det riskerar att bli helt igenväxt och då inte går att utnyttja om ingen åtgärd utförs för att förhindra det vidare.*

#### **Kommunstyrelsen 28.10.2013**

Seglinge fiskelag har ansökt om miljö tillstånd för muddring av sund på fastigheten 876-1 i Seglinge.

ÅMHM inbegär kommunens utlåtande då kommunen kan ha särskilda intressen att bevaka.

*Bilagor:* Seglinge fiskelags ansökningshandlingar

#### **JÄV**

Ledamot Numminen konstaterades jävig i egenskap av ledamot i Seglinge fiskelags styrelse.

#### **KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG**

Kommunen har inget att invända mot projektet.

#### **DISKUSSION**

#### **BESLUT**

Enligt förslag.

-----



**KOMMUNSTYRELSEN**

**130**

**28.10.2013**

---

### **§ 130– ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM**

#### **Genmäle till HFD – bokningsbarhet Långnäs<>Överö**

Genmälet som avsänts till HFD som *bilaga*.

Kommunstyrelsen har per e-post tillsänts HFDs begäran om frivilligt genmäle. HFD hade i sin begäran om genmäle bifogat ÅLRs svar på det besvär som kommunstyrelsen tidigare riktat mot landskapets avslag på kommunens anhållan om bokningsbarhet på sträckan Långnäs><Överö.

#### **Skärgårdskommunmöte**

Skärgårdskommunmöte hålls i Föglö torsdag 14 november. Anmälan om deltagande senast 7 november.

#### **Avtal om avfallstransporter**

Kommunen övertar från 1.1.2014 avtal om avfallshanteringstransporter med transportbolaget MIRO då avtalet mellan MIRO och TSJ-Klara upphör.

*Bilagor:*

*Byggnadstekniska nämnden 26.9.2013*

*Avtal TSJ-MIRO*

*Pristabell*

*Lista på uppgifter som övergår till kommunen från 1.1.2014*

#### **Möte om flygfyren som folkobservatorium för amatörastronomer**

Onsdag 30.10 kl 19.30 i Kumlinge skola hålls ett öppet möte för att diskutera idén om att den gamla flygfyren på Kumlinge skulle göras till ett Folkobservatorium för amatörastronomer.

Första steget är en förprojektering som skulle ta reda på förutsättningarna för fyren och för Kumlinge att ta vara på en sådan möjlighet. Medlemmar till en arbetsgrupp sökes.

Kvällen görs som ett samarbete mellan Kumlinge kommun, ABF-Åland, Byalaget i Kumlinge och Ålands amatörastronomer.

### **KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG**

Kommunstyrelsen tecknar informationen till sin kännedom.

### **DISKUSSION**

#### **BESLUT**

Enligt förslag.

-----



**Övrigt ärende:**

**KOMMUNSTYRELSEN**

**131**

**28.10.2013**

---

**§ 131– SYNPKTER INFÖR LAGSTIFTNINGSARBETE/SSR -SKRIVELSE  
MED BRÄNDÖ KOMMUN**

Den 17 oktober träffades representanter för Kumlinge och Brändö kommuner i Brändö. Vid träffen diskuterades bland annat SSR-reformen och det lagstiftningsarbete som landskapet aviserat en inledning på med tanke på den troligtvis första reformen: skapandet av en gemensam social myndighet. Kommunrepresentanterna beslöt att kommunerna tillsammans sänder ett brev till landskapet med tanke på dels det aviserade lagstiftningsarbetet, dels övriga aspekter av SSR. I brevet framkommer bland annat att kommunerna upplever det som problematiskt att normen ser ut att vara större enheter och ett centralistiskt perspektiv.

Brevet undertecknas av styrelseordförande och kommundirektör för respektive kommun.

*Bilaga:* Det gemensamma brevet från Brändö och Kumlinge kommuner.

**KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG**

Kommunstyrelsen samtycker till att Kumlinge tillsammans med Brändö avsänder det bifogade brevet till landskapregeringen.

**DISKUSSION**

**BESLUT**

Enligt förslag.  
-----



## **BESVÄRSANVISNING**

### **Anvisningar om rättelseyrkande**

Den som är missnöjd med ett beslut av kommunstyrelsen eller en nämnd eller en myndighet som lyder under den kan framställa ett skriftligt rättelseyrkande. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär. Ett rättelseyrkande skall framställas till det organ som fattat beslutet. Ett rättelseyrkande skall framställas inom fjorton (14) dagar från dagen för delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju (7) dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt.

Rättelseyrkandet skall undertecknas och hemkommun och postadress uppges. Det skall tillställas den berörda myndigheten under adress:  
Kumlinge kommun  
AX-22820 Kumlinge

eller inlämnas för diarietföring på kommunkansliet.

Rättelse får inte yrkas i och kommunalbesvär får inte anföras över beslut som endast gäller beredning eller verkställighet. (KomL 112§)

### **Förvaltningsbesvär**

Besvär skall anföras inom trettio (30) dagar från dagen för delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju (7) dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. Besvär skall anföras skriftligen. I besvärsskriften, som skall riktas till besvärsmyndigheten, skall anges 1) det beslut i vilket ändring söks, 2) till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas, samt 3) de grunder på vilka ändring yrkas

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller det befullmäktigade ombudet skall underteckna besvärsskriften samt uppges namn, hemkommun och postadress.

Enligt 25 § i Förvaltningsprocesslagen (FFS 586/96) skall till besvärsskriften fogas:

1. det beslut i original eller kopia i vilket ändring söks genom besvär,
2. intyg över vilken dag beslutet har delgivits eller annan utredning över när besvärstiden har börjat, samt
3. de handlingar som ändringssökanden åberopar till stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har tillställts myndigheten.

Besvärsskriften skall inom besvärstiden tillställas besvärsmyndigheten,  
Ålands förvaltningsdomstol  
Torggatan 16  
PB 31  
22101 Mariehamn.